MINISTERIO DE JUSTICIA Y TRABAJO

SNPP
SERVICIO NACIONAL DE PROMOCIÓN PROFESIONAL

GOBIERNO NACIONAL
Construyendo Juntos Un Nuevo Rumbo

# CONTRATO N° 50/13

**EMITIDO POR**: SERVICIO NACIONAL DE PROMOCIÓN PROFESIONAL

**A FAVOR: "ALEXA SERVICIOS DE MANTENIMIENTO Y FUMIGACIONES de Teodora Lezcano"**

**EN CONCEPTO DE:** SERVICIOS DE FUMIGACIÓN

**AÑO:** 2013

# CONTRATO Nº 50/13
# SERVICIOS DE FUMIGACIÓN

Entre el SERVICIO NACIONAL DE PROMOCION PROFESIONAL, domiciliada en Avda. Molas López 480 e/ Tte. Cirilo Gill, de la ciudad de Asunción; Capital de la República del Paraguay, representado en este acto por su Director General **DR. GUILLERMO SOSA FLORES**, con Cédula de Identidad Nº 330.184, nombrado por Decreto de la Presidencia de la República Nº 51/13, de fecha 20 de agosto de 2013, llamado en adelante "el CONTRATANTE" por una parte y por la otra, la señora **TEODORA LEZCANO** con Cédula de Identidad Nº 1.735.560 en carácter de propietaria de la firma unipersonal **ALEXA SERVICIOS DE MANTENIMIENTO Y FUMIGACIONES** con **RUC Nº 1735560-5**; llamado en adelante "el PROVEEDOR", domiciliado en Calle Po'í, de la ciudad de Itauguá, República del Paraguay, convienen en celebrar el presente Contrato para los **Servicios de Fumigación,** el que se regirá por las cláusulas y condiciones siguientes: ----------

## 1. OBJETO.

Por cuanto el Contratante ha llamado a Contratación Directa para los "SERVICIOS DE FUMIGACIÓN" y ha aceptado una oferta del Proveedor para el suministro de dicho bien y o servicio por el monto total de Gs. 52.160.040 (Guaraníes cincuenta y dos millones ciento sesenta mil cuarenta.-).(en lo sucesivo denominado "el Precio del Contrato").----------

## 2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;
(f) Adendas (si las hubiere)

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente. ----------

## 3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

ALEXA
de Teodora Lezcano
RUC: 1735560-5

Guillermo Sosa Flores
Director General
S.N.P.P.

| AÑO | T.P. | PROGRAMA | SUB PROGRAMA | PROYECTO | OBJETO DE GASTO | F.F. | O.F. | DEPARTAMENTO | MONTO |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2013 | 2 | 008 | 001 | 00 | 240 | 30 | 36 | 99 | 70.000.000 |

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº 256.578. ----------

## 4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Contratación Directa CD N° 36/13, convocado por el SERVICIO NACIONAL DE PROMOCION PROFESIONAL, según Resolución SNPP N° 216/13. La adjudicación fue realizada según Resolución N° 438 /13. ----------

## 5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS SERVICIOS.

| N° | Código | Descripción | Detalle | UM | Cant. | Presentación | Precio Unitario | Monto total |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Sede Central, Asunción Fumigación-Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 10254 | mts 2 | 300 | 3.076.200 |
| 2 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional SPP-PJ, San Lorenzo Fumigación-Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 7239 | mts 2 | 250 | 1.809.750 |
| 3 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Este, Hernandarias Fumigación-Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 8000 | mts 2 | 450 | 3.600.000 |

ALEXA de Teodora Lezcano RUC: 1735560-5

Guillermo Sosa Flores
Director General
S.N.P.P.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Centro Cnel. Oviedo Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 21469 | mts 2 | 300 | 6.440.700 |
| 5 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Sub Regional Ita - Central Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 1320 | mts 2 | 350 | 462.000 |
| 6 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Concepción - Concepción Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 10000 | mts 2 | 350 | 3.500.000 |
| 7 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Cordillera - Caacupé Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 9991,2 | mts 2 | 200 | 1.998.240 |
| 8 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Villarrica - Guaira Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 5138 | mts 2 | 450 | 2.312.100 |

ALEXA
de Teodora Lezcano
RUC: 1735560-5

Guillermo Sosa Flores
Director General
S.N.P.P.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Caazapá - Caazapá Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 20500 | mts 2 | 250 | 5.125.000 |
| 10 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Cnel. Bogado - Itapuá Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 25100 | mts 2 | 200 | 5.020.000 |
| 11 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional San Juan Bautista - Misiones Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 6441 | mts 2 | 200 | 1.288.200 |
| 12 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Sapucai - Paraguarí Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 30000 | mts 2 | 200 | 6.000.000 |
| 13 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Pilar - Villa Conavi - Ñeembucú Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 1568 | mts 2 | 450 | 705.600 |

Guillermo Sosa Flores
Director General
S.N.P.P.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 14 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Pedro Juan Caballero - Amambay Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 1400 | mts 2 | 500 | 700.000 |
| 15 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Salto del Guaira - Canindeyú Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 2850 | mts 2 | 500 | 1.425.000 |
| 16 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Alto Chaco -Rio Verde Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 130 | mts 2 | 5000 | 650.000 |
| 17 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Chore - San Pedro Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 49285 | mts 2 | 150 | 7.392.750 |
| 18 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Aregua - Central Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 374 | mts 2 | 350 | 130.900 |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 19 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Nueva Italia - Central Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 374 | mts 2 | 350 | 130.900 |
| 20 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Ypane - Central Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 374 | mts 2 | 350 | 130.900 |
| 21 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Villa Elisa - Central Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 374 | mts 2 | 350 | 130.900 |
| 22 | 721021 03-001 | Fumigación de local | Regional Villeta - Central Fumigación- Aspersión (desinfección), eliminación de Larvas, Grillos, Hormigas, Moscas, Mosquitos, Arañas, ; Acción destinada a eliminar roedores mediante métodos de saneamiento básico, mecánicos o químicos .Tipo de insecticida pirextroide. Planilla de datos garantizados del producto a ser utilizado Tipo, marca y laboratorio del pirextroide (1 evento) | mts 2 | 374 | mts 2 | 350 | 130.900 |
| | | | | | | | | **52.160.040** |

El monto total del presente contrato asciende a la suma de **Gs.52.160.040.-** (Guaraníes cincuenta y dos millones ciento sesenta mil cuarenta).----------

El Proveedor se compromete a proveer los Servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.----------

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del

suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).----------

**6. VIGENCIA DEL CONTRATO**

El plazo de vigencia de este Contrato es desde la firma hasta el 31 de diciembre de 2013.----------

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISION DE SERVICIOS.**

El oferente adjudicado o Contratista tendrá un plazo de 10 (diez) Días hábiles a partir de la recepción de la Orden de Compra y/o Servicio referida para la realización de los servicios. El mencionado plazo podrá ser prorrogado mediante nota escrita y previa aprobación del Contratante. Dicha prorroga no podrá ser superior a 5 (cinco) días. La recepción del servicio será en las Regionales individualizadas en el Pliego de Bases y condiciones.----------

**8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.**

La administración del contrato estará a cargo de: Gerencia Económica del SNPP. -----

**9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 5% del monto total del contrato, a través de la presentación de una póliza de seguro emitida por cualquiera de las compañías de seguro habilitadas para el efecto.----------

**10. MULTAS**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. ----------

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas". --------

Guillermo Sosa Flores
Director General
S.N.P.P.

## 11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).-----

## 12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato. ----------
Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias los estrados judiciales, siempre que la materia sea arbitrable. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato. ----------
Las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de la Capital de la República del Paraguay.----------

## 13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.----------

**EN PRUEBA DE CONFORMIDAD Y ACEPTACIÓN LAS PARTES SUSCRIBEN EL PRESENTE CONTRATO EN DOS EJEMPLARES DE UN MISMO TENOR Y A UN SOLO EFECTO EN LA CIUDAD DE ASUNCIÓN - REPÚBLICA DEL PARAGUAY, A LOS 5 DÍAS DEL MES DICIEMBRE DEL AÑO DOS MIL TRECE. ----------**

Sra. Teodora Lezcano
C.I. N° 1.735.560
PROPIETARIA – ALEXA SERVICIOS
DE MANTENIMIENTO Y FUMIGACIONES

**Dr. Guillermo Sosa**
Director General SNPP

MINISTERIO DE JUSTICIA Y TRABAJO – SERVICIO NACIONAL DE PROMOCIÓN PROFESIONAL – DIRECTOR